



ISTRUZIONI PER IL MACINACAFFÈ

SOMMARIO

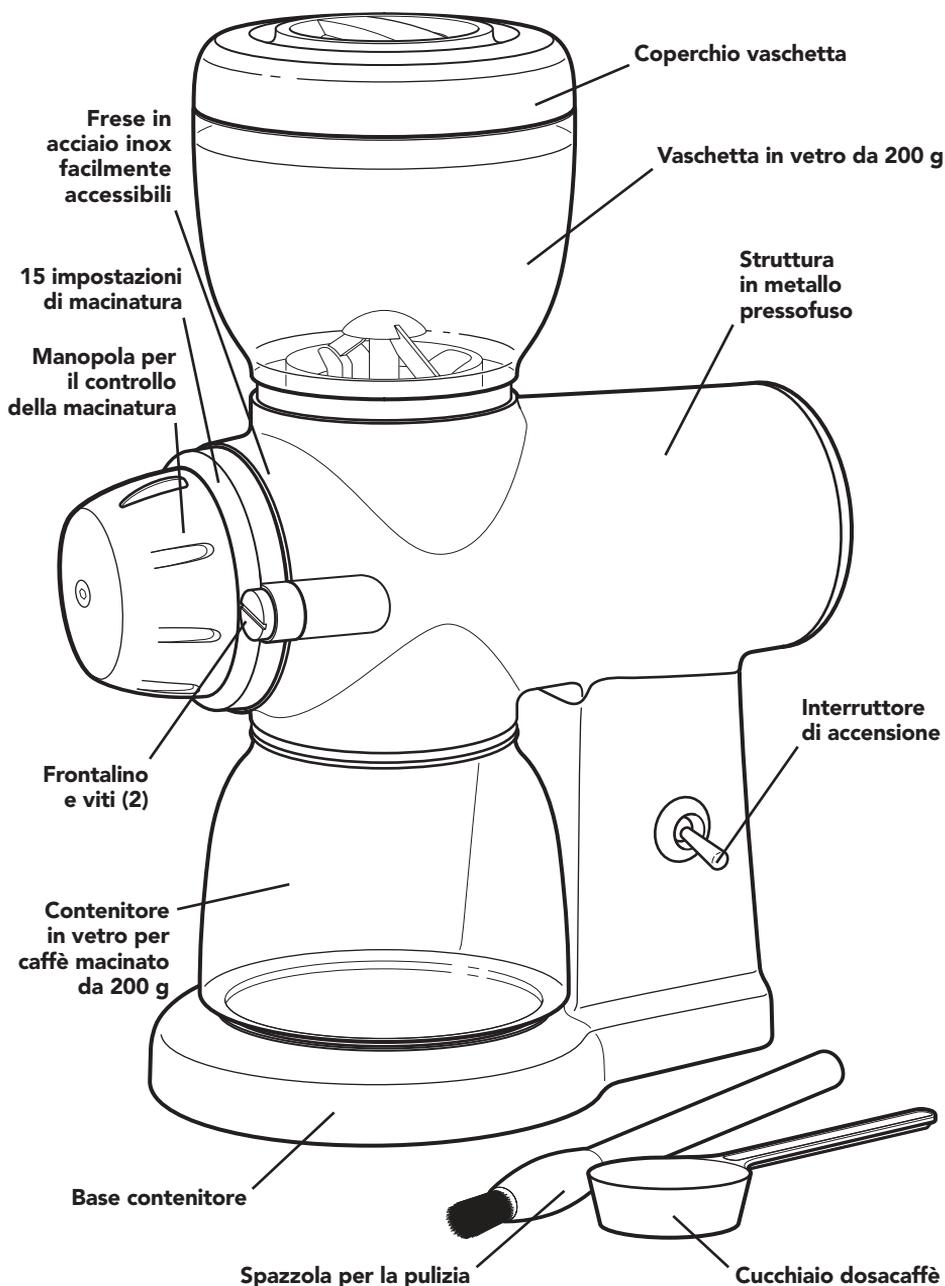
COMPONENTI E FUNZIONI	48
SICUREZZA DEL MACINACAFFÈ	49
Precauzioni importanti.....	49
Requisiti elettrici.....	51
Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica.....	52
USO DEL MACINACAFFÈ	53
Tabella con le impostazioni di macinatura.....	53
Montaggio e funzionamento del macinacaffè.....	54
Regolazione delle frese per ottenere una macinatura più fine o più grossa.....	56
MANUTENZIONE E PULIZIA	58
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	59
GARANZIA E ASSISTENZA	60

ITALIANO



COMPONENTI E FUNZIONI

COMPONENTI E ACCESSORI



NOTA: conservare il macinacaffè e tutti gli accessori nella custodia in dotazione.





SICUREZZA DEL MACINACAFFÈ

La sicurezza personale e altrui è estremamente importante.

In questo manuale e sull'apparecchio stesso sono riportati molti messaggi importanti sulla sicurezza. Leggere e osservare tutte le istruzioni contenute nei messaggi sulla sicurezza.



Questo simbolo rappresenta le norme di sicurezza.

Segnala potenziali pericoli per l'incolumità personale e altrui.

Tutti i messaggi sulla sicurezza sono segnalati dal simbolo di avvertimento e dal termine "PERICOLO" o "AVVERTENZA". Questi termini indicano quanto segue:

 **PERICOLO**

Se non si osservano **immediatamente** le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

 **AVVERTENZA**

Se non si osservano le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

Tutte le norme di sicurezza segnalano il potenziale rischio, indicano come ridurre la possibilità di lesioni e illustrano le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

ITALIANO

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali, comprese quelle elencate di seguito.

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Al fine di evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il macinacaffè in acqua né in altri liquidi.
3. I bambini vanno sempre supervisionati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
4. Scollegare il macinacaffè dalla presa di rete quando non lo si utilizza, prima di montare o smontare i componenti e prima di pulirlo.
5. Non toccare le parti in movimento.
6. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, dopo eventuali anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. Portare l'apparecchio al centro assistenza autorizzato più vicino per eventuali controlli, riparazioni o regolazioni elettriche o meccaniche.



SICUREZZA DEL MACINACAFFÈ

7. L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti da KitchenAid può essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni.
8. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
9. Non lasciare il cavo sospeso sul bordo del tavolo o del piano di lavoro ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
10. Prima dell'uso, controllare che la vaschetta per il caffè in grani non contenga oggetti estranei.
11. Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, con mancanza di esperienza e di conoscenza, senza la supervisione o le istruzioni da parte di una persona responsabile che li informi sull'uso sicuro e sui potenziali rischi dell'apparecchio.
12. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
13. Dopo aver macinato una vaschetta intera di grani di caffè (200 g), attendere un minuto prima di macinarne un'altra (200 g). Dopo aver macinato due vaschette intere di grani di caffè, attendere che l'unità si raffreddi e torni a temperatura ambiente prima di macinare altro caffè.
14. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte dei bambini.
15. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Questo prodotto è destinato esclusivamente ad uso domestico.





SICUREZZA DEL MACINACAFFÈ

REQUISITI ELETTRICI

⚠ AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica
Collegare solo a una presa con messa a terra.
Non rimuovere lo spinotto di terra.
Non utilizzare adattatori.
Non utilizzare prolunghe.
Il mancato rispetto di questa avvertenza può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

Voltaggio: 220-240 Volt CA

Frequenza: 50-60 Hertz

Potenza: 220-240 Watt

NOTA: il macinacaffè è dotato di spina con messa a terra. per ridurre il rischio di scosse elettriche, la spina può essere inserita nella presa in un unico senso. Se la spina e la presa non sono compatibili, rivolgersi a un elettricista qualificato. Non modificare in alcun modo la spina.

Per evitare che il cavo si aggrovigli o che si possa inciampare in un cavo troppo lungo, viene fornito un cavo di alimentazione di lunghezza contenuta.

Non utilizzare prolunghe. Se il cavo di alimentazione è troppo corto, far installare una presa vicino all'apparecchio da un elettricista o un tecnico qualificato.

ITALIANO



SICUREZZA DEL MACINACAFFÈ

SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIATURA ELETTRICA

Smaltimento del materiale da imballo

Il materiale da imballo è contrassegnato dal simbolo  ed è 100% riciclabile. Di conseguenza, le varie parti dell'imballaggio devono essere smaltite responsabilmente e in conformità alle normative locali che regolano lo smaltimento dei rifiuti.

Smaltimento del prodotto

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Il corretto smaltimento del presente prodotto contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana associate alla gestione errata dello smaltimento dello stesso.



- Il simbolo  riportato sul prodotto o sulla documentazione in dotazione indica che questo apparecchio non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso il centro di raccolta preposto al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per informazioni più dettagliate su trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, è possibile contattare l'ufficio locale di competenza, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.



USO DEL MACINACAFFÈ

TABELLA CON LE IMPOSTAZIONI DI MACINATURA

NOTA: la vaschetta per il caffè in grani può contenere al massimo 200 g di chicchi.

SUGGERIMENTO UTILE: poiché è possibile che, una volta spento il macinacaffè, tra le frese restino grani di caffè macinati solo parzialmente, si consiglia di selezionare un'impostazione di macinatura più fine quando il macinacaffè è ancora in funzione.

Il macinacaffè offre 15 diversi livelli di macinatura, con incrementi di mezzo grado da 1 a 8. Selezionare la macinatura ruotando la manopola per il controllo della macinatura sull'impostazione desiderata nella ghiera del livello di macinatura, seguendo le indicazioni della tabella sottostante. Quando si sarà raggiunto un adeguato livello di esperienza nella macinatura, si potranno perfezionare le impostazioni in base ai propri gusti.

MACINATURA	TIPO DI CAFFÈ	IMPOSTAZIONE
GROSSA	CAFFÈ ALLA FRANCESE	1-3
MEDIA-GROSSA	SIFONE	3-5
MEDIA	CAFFÈ AUTOMATICO	5-6
MEDIA-FINE	CAFFÈ FILTRO	6-7
FINE	ESPRESSO	8

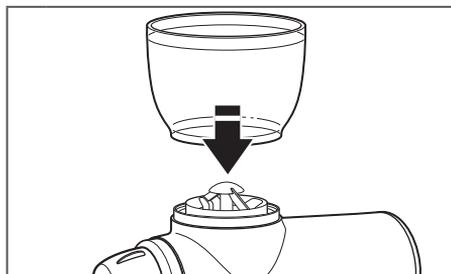
ITALIANO



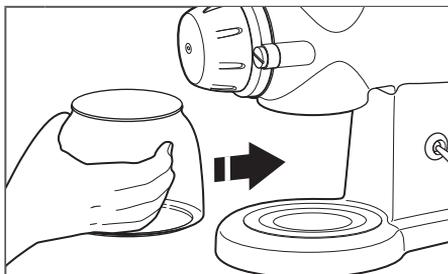
USO DEL MACINACAFFÈ

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO DEL MACINACAFFÈ

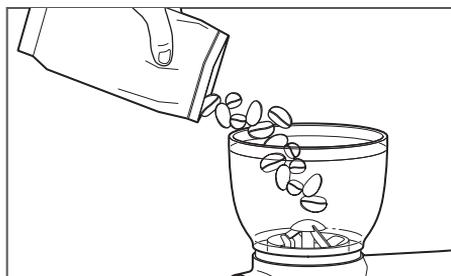
NOTA: prima di utilizzare il macinacaffè, pulire l'alloggiamento del motore e il cavo con un panno umido pulito. Lavare la vaschetta per il caffè in grani e il suo coperchio e il contenitore in vetro per caffè macinato nel ripiano superiore della lavastoviglie oppure a mano in acqua saponata calda, quindi sciacquare e asciugare.



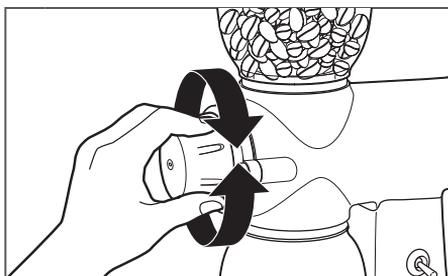
1 Controllare che il macinacaffè sia scollegato dall'alimentazione. Montare la vaschetta per il caffè in grani sull'alloggiamento del motore e ruotarla in senso orario fino a serrarla saldamente.



2 Inserire il contenitore in vetro per caffè macinato sull'apposita base, facendo attenzione a sistemarlo perfettamente al centro.



3 Riempire la vaschetta di caffè e posizionare il coperchio.



4 Selezionare l'impostazione di macinatura desiderata, prendendo come riferimento la Tabella con le impostazioni di macinatura.





USO DEL MACINACAFFÈ

⚠ AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica

Collegare solo a una presa con messa a terra.

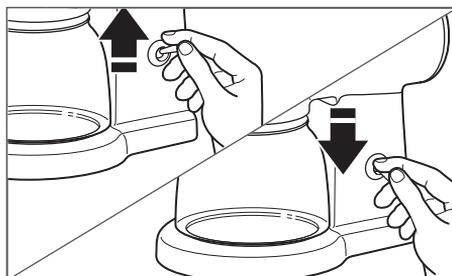
Non rimuovere lo spinotto di terra.

Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe.

Il mancato rispetto di questa avvertenza può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

ITALIANO

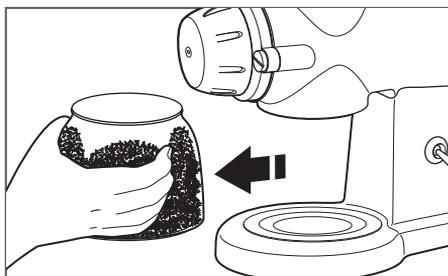


5

Collegare il macinacaffè a una presa con messa a terra.

Sollevare l'interruttore di accensione verso l'alto per accendere il macinacaffè e avviare la macinatura.

Quando si sarà ottenuta la quantità di caffè macinato desiderata, spingere l'interruttore verso il basso.



6

Al termine della macinatura, rimuovere il contenitore in vetro dal macinacaffè e svuotarlo dal caffè macinato.

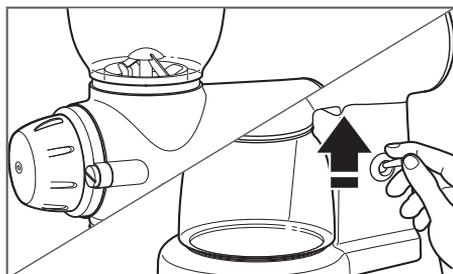




USO DEL MACINACAFFÈ

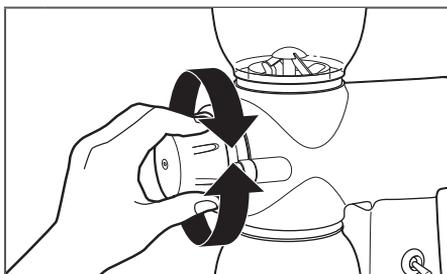
REGOLAZIONE DELLE FRESE PER OTTENERE UNA MACINATURA PIÙ FINE O PIÙ GROSSA

Se si è amanti del caffè espresso o alla francese, è possibile regolare l'impostazione di fabbrica delle frese per ottenere prestazioni ottimali in base al proprio stile di infusione.



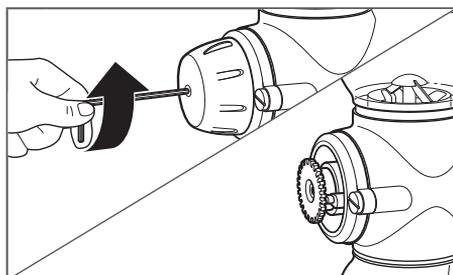
1

Verificare che la vaschetta per il caffè in grani sia vuota, quindi sollevare l'interruttore di accensione verso l'alto per accendere il macinacaffè e lasciarlo in funzione alcuni secondi affinché fuoriescano tutti i residui.



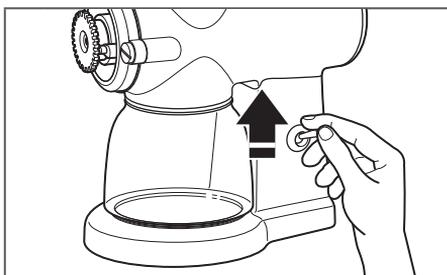
2

Per una macinatura il più fine possibile: ruotare la manopola per il controllo della macinatura sul livello 8.
Per una macinatura il più grossa possibile: ruotare la manopola per il controllo della macinatura sul livello 1.



3

Con una chiave a brugola da 4 mm o un cacciavite esagonale, rimuovere la vite nella parte anteriore della manopola per il controllo della macinatura esercitando un movimento antiorario. Una volta rimossa la manopola, l'ingranaggio per il controllo della macinatura diventa visibile.



4

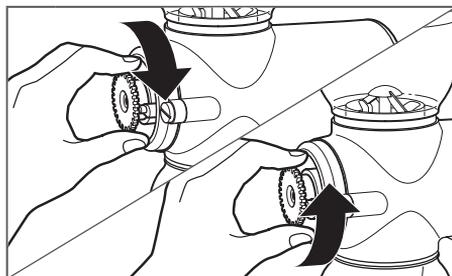
Per una macinatura il più fine possibile: sollevare l'interruttore di accensione verso l'alto per accendere il macinacaffè.
Per una macinatura il più grossa possibile: non è necessario accendere il macinacaffè per regolare le frese.

NOTA: se non si riesce a ottenere la macinatura desiderata regolando il macinacaffè da spento, provare ad accenderlo.



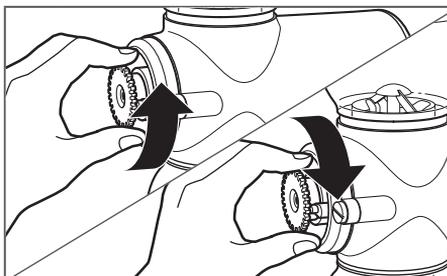


USO DEL MACINACAFFÈ



5a

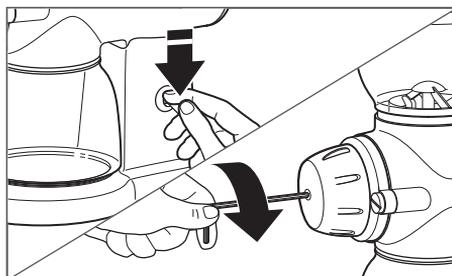
Per una macinatura il più fine possibile: ruotare l'ingranaggio per il controllo della macinatura in senso orario, un "clic" alla volta, finché non si sente l'inconfondibile rumore delle frese che si toccano, simile a uno sfregamento. A questo punto, ruotare l'ingranaggio di un "clic" in senso antiorario. Il rumore delle frese si interrompe.



5b

Per una macinatura il più grossa possibile: ruotare l'ingranaggio per il controllo della macinatura in senso antiorario, un "clic" alla volta, finché il rumore dell'ingranaggio non si riduce e si incontra poca resistenza al movimento rotatorio.

ITALIANO



6

Spegnere l'apparecchio.

Se è stata scelta la regolazione di macinatura più fine: rimontare la manopola per il controllo della macinatura, facendo attenzione che l'indicatore della manopola si trovi in corrispondenza del livello 8.

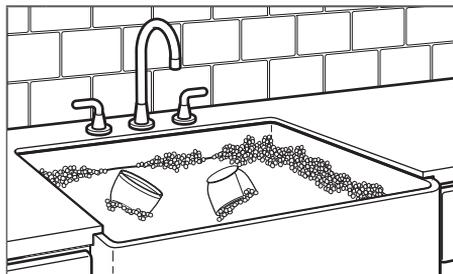
Se è stata scelta la regolazione di macinatura più grossa: rimontare la manopola per il controllo della macinatura, facendo attenzione che l'indicatore della manopola si trovi in corrispondenza del livello 1.



MANUTENZIONE E PULIZIA

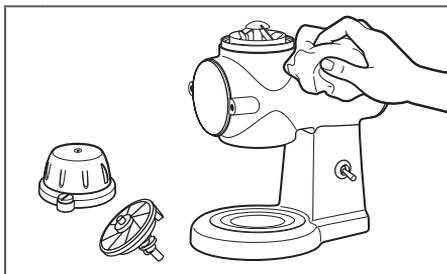
PULIZIA DEL MACINACAFFÈ E DELLE FRESE

IMPORTANTE: per evitare danni, non lavare o immergere il corpo principale, le frese, il gruppo dell'albero frese o il frontalino del macinacaffè in acqua e non lavarli in lavastoviglie. La vaschetta per il caffè in grani e il suo coperchio e il contenitore in vetro per caffè macinato sono lavabili in lavastoviglie, solo nel cestello superiore.



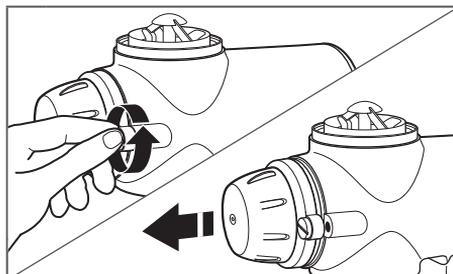
1

Dopo aver utilizzato il macinacaffè, rimuovere la vaschetta per il caffè in grani e il suo coperchio e il contenitore in vetro per caffè macinato. Lavare i componenti a mano con un panno morbido in acqua tiepida e sapone, oppure nel cestello superiore della lavastoviglie.



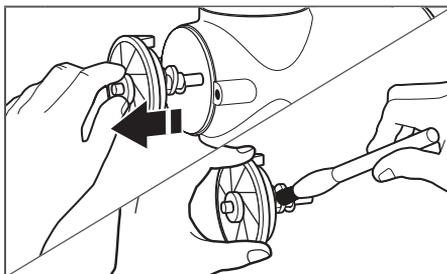
2

Pulire il corpo principale del macinacaffè e tutti i suoi componenti solo a mano. Lavare con un panno morbido inumidito. Asciugare completamente con un panno morbido e asciutto. Non lavare in lavastoviglie. Non immergere in acqua.



3

Rimuovere il frontalino allentando le viti da entrambi i lati. Le viti possono essere allentate a mano.



4

Estrarre il gruppo dell'albero frese per pulirlo insieme agli altri componenti. Utilizzando la spazzola per la pulizia delle mole, pulire la fresa montata sul gruppo dell'albero e quella montata nell'alloggiamento del motore.

IMPORTANTE: se il macinacaffè viene utilizzato con molta frequenza, le frese devono essere pulite regolarmente per garantire prestazioni ottimali. Pulendo le frese si possono ottenere macinature più fini e uniformi.





RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il macinacaffè dovesse funzionare male o non funzionare affatto, controllare quanto segue:

⚠ AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica
Collegare solo a una presa con messa a terra.
Non rimuovere lo spinotto di terra.
Non utilizzare adattatori.
Non utilizzare prolunghe.
Il mancato rispetto di questa avvertenza può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

- Se il macinacaffè si avvia al momento dell'accensione, ma poi non macina il caffè: è possibile che le frese siano da pulire o siano usurate. Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle frese, consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".
- Se il macinacaffè funziona normalmente, ma poi si blocca all'improvviso: spegnere immediatamente il macinacaffè. È possibile che un chicco di caffè si sia incastrato tra le frese. Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle frese, consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".
- Se la macinatura è troppo grossa o il macinacaffè non consente un'adeguata gamma di macinature: consultare la sezione "Regolazione delle frese per ottenere una macinatura più fine o più grossa" per reperire ulteriori informazioni.

- Il macinacaffè è collegato all'alimentazione? Controllare se la spina del macinacaffè è inserita in una presa provvista di messa a terra. In caso affermativo, scollegare il macinacaffè e collegarlo nuovamente nella stessa presa. Se il macinacaffè continua a non funzionare, controllare sul circuito elettrico l'interruttore o il fusibile per verificare che l'apparecchio sia collegato. Se ancora il macinacaffè non funziona, potrebbe esserci un oggetto estraneo incastrato tra le frese. Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle frese, consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".

Se il problema non è dovuto a nessuno dei punti precedenti, consultare il capitolo "Servizio clienti" nella sezione "Garanzia e assistenza".

Non restituire il macinacaffè al rivenditore; i rivenditori non svolgono attività di assistenza.

ITALIANO



GARANZIA E ASSISTENZA

GARANZIA DEL MACINACAFFÈ KITCHENAID

Durata della garanzia	KitchenAid si fa carico del pagamento di	KitchenAid non si fa carico del pagamento di
Europa, Medio Oriente e Africa: 5KSM1APC due anni di copertura totale a partire dalla data d'acquisto.	Parti di ricambio e costo di manodopera per le riparazioni necessarie a rimuovere difetti nei materiali o nella qualità di esecuzione. L'assistenza deve essere fornita da un centro di assistenza autorizzato KitchenAid.	A. Riparazioni se il macinacaffè viene usato per attività diverse dalla normale preparazione domestica degli alimenti. B. Danni provocati da incidenti, alterazioni, utilizzo improprio, abuso o installazione/ funzionamento non conforme alle normative locali sull'energia elettrica.

KITCHENAID NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI INDIRETTI.

SERVIZIO CLIENTI

Per qualsiasi dubbio, o per avere informazioni sul centro di assistenza autorizzato KitchenAid più vicino, utilizzare i contatti di seguito.

NOTA: qualsiasi tipo di assistenza deve essere gestita da un centro di assistenza autorizzato KitchenAid.

Numero verde (chiamata gratuita):

800 901243

Contatto e-mail: accedere al sito www.Kitchenaid.it e fare clic sul collegamento "Contattaci" nella parte inferiore della pagina.

Indirizzo:

KitchenAid Europa, Inc.
Codice Postale 19
B-2018 ANTWERPEN 11

**Per ulteriori informazioni, è possibile visitare il sito web all'indirizzo:
www.KitchenAid.eu**

© 2016. Tutti i diritti riservati.
Specifiche soggette a modifiche senza obbligo di notifica.

